

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Jüdisch-deutsches Glossar zur Bibel - Cod. Reuchlin 9

[S.l.], [14. Jahrh.]

Jes.

[urn:nbn:de:bsz:31-101294](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-101294)

אין
שם
מלכות
אמרי
יפה
היחוד
אין
למה

אחיותי	טריה
אשתי	זרר
בדוקט כ' אור	זורר
ז' ויש ג' ארץ	חובשו
ז' ויש ג' ארץ	רפכה
כ' ויש ג' ארץ	שמחה
ז' ויש ג' ארץ	שרפות
ז' ויש ג' ארץ	זרים
כ' ויש ג' ארץ	אכלים
כ' ויש ג' ארץ	מחשבת
אור ז' ויש ג' ארץ	רצונה
ז' ויש ג' ארץ	כסופה
כ' ויש ג' ארץ	כמלצה
ז' ויש ג' ארץ	בכרשה
ז' ויש ג' ארץ	צורה
ז' ויש ג' ארץ	ליל
ז' ויש ג' ארץ	הזיה
ז' ויש ג' ארץ	שריד
ז' ויש ג' ארץ	דמוצ
ז' ויש ג' ארץ	הניצ
ז' ויש ג' ארץ	שבעה
ז' ויש ג' ארץ	מריאים
ז' ויש ג' ארץ	ועתים
ז' ויש ג' ארץ	לראית
ז' ויש ג' ארץ	פג
ז' ויש ג' ארץ	מי פקש
ז' ויש ג' ארץ	מירכם
ז' ויש ג' ארץ	רמוס
ז' ויש ג' ארץ	דביא

א

ויש ארבע הארץ	חזון
בן ישעיה זון לחזון	צלה
ז' ויש ג' ארץ	רוחניות
ז' ויש ג' ארץ	פשוט
ז' ויש ג' ארץ	דע
ז' ויש ג' ארץ	קוציה
ז' ויש ג' ארץ	לכום
ז' ויש ג' ארץ	בעליו
ז' ויש ג' ארץ	התבונן
ז' ויש ג' ארץ	הוי
ז' ויש ג' ארץ	כבי עין
ז' ויש ג' ארץ	מורעים
ז' ויש ג' ארץ	משחיתים
ז' ויש ג' ארץ	עזבו
ז' ויש ג' ארץ	נאנו
ז' ויש ג' ארץ	נזרו
ז' ויש ג' ארץ	אחור
ז' ויש ג' ארץ	של מה
ז' ויש ג' ארץ	הוכו
ז' ויש ג' ארץ	הכו
ז' ויש ג' ארץ	הוכיפו
ז' ויש ג' ארץ	סרה
ז' ויש ג' ארץ	לחולי
ז' ויש ג' ארץ	דני
ז' ויש ג' ארץ	מכח רצל
ז' ויש ג' ארץ	מרתם
ז' ויש ג' ארץ	פיצע
ז' ויש ג' ארץ	וחמרה

אם
רשע
אחיל
יש
קלם

בן דמן עיין דקניטין	מרהגה	לום דט זי דען ווייזן	יגום לא
לז איין אייט	בגלה	עט ווארין ריכטן	ישפוטו
בז באוואט	גבלה	זו קום דער קיין	וריב
איר טאטן	עליה	בז דע וויטוויין בן	אלמנה
דע שטארק	החכוד	מים ופלא עט יתאין	לז יבז אליה
יט אטן בן ויאוש	לזעורה	בשופע	לכן
לונ דן וועק ווייטאר	ופעלו	דע היי	הרדון
יט בנקין	לזינין	דע שטארק 4 בן יט	אביר ישרא
לונ זי זולין ברען	ובערו	זי בייט	הוי
דע דן בן אישט	מרכבה	היך ויל היך מעצקן	אגלם
אם אפטיין	בא חריה	וונחיק וויא היך רעבן	ראצקמה
בייט	צבון	זונב היך ויל וידר קיין	ראשיבה
לונ זול ווערין עב הבן	ונשיא	דין וואפ ^{עב נשיא}	ידי
מי בן אשר בוג	מזבעה	לונ היך ויל וואטען	וינירוק
לונ זי דלין מוחין	דגהרו	לז אן וועפט וויט קיין	כבור
לונ עב זול וויזן אונט	ויוריבו	דין אונפאוס	סיניך
לונ וויי וילן 4	ונלכה	לונ היך ויל אב טון	ואסידה
איין זין ווען	בא ורחוקהו	דן ביי	בדיליך
וויזנב	הורה	לונ דין מוט היין	וועניך
לונ עב וויט קישטיין	והוטיח	לונ וילן גריט	במשפט
לונ זי ווערין יט שטוטן	וכהרו	זי לז ווערין אונט	הפדה
איר טאוועטו	חרבותם	לונ עב ווייר קייר	ושביה
יט זעבן	לא ימים	לום וילן געלעביקייט	בינדקה
לונ זייר שפיט	וחעהותיקם	לונ הפעטע	ושבר
יט טעין הייזן יט אפלבן	למחמדה	לונ די זין אופן	ועזובי
דו הוטט אופן	צטטה	זי חוזן בור 4	יכלו
ביט עט זול וועבן ^{4 טאניאטיק}	לא ישיא	זי זולן ווערין בור טענט	יבשו
ווען זי דיט לז בן יעיברעט	כי מליגו	זייר האבט אונט	חפרהם
לז עט דקס	מקדם	לונ זייר זולט דן בור טענט	והלפה

Handwritten text from the adjacent page, partially visible on the right edge of the image.

ועוננים
ישפיקו
ורמלא
דיעה
למורכבוהו
אלילים
וישח
אדם
וישפל
איש
בא
ביצור
והטמוז
במהדר
צאונה
צנהרה
ושח
רים
ונשצב
צאה
נשא
ארהי
הלכען
אלוץ
הבשן
מזדל צביה
ביורה
אעוה
תרשיט

וואו די דא שטונן
די בור טרעין
וואו די וואט פול
עט
ע חטן היך וואגן
יאקט
וואו וואט צוקט
דע גמין פוק
וואו וואט ערו בעליך
די היין
ע קומין
מין דען ועל
וואו יט בור בענגן
וואו בון פונטייט
דע הישפט
הער
חונ דע דון וויש צוקט
ווישט דעך הונט
וואו עט איש צאטערקט
הוישעט
ע האכץ
דאטן
דעל ווארט די היין
לינדן
דעש פאן די קאנד
טוון הא-
ועשט
שיין
פון תרשיט

שכיה
האכרה
מיל
יחלוק
במערה
צורים
דכמ חילה
בקומז
לערדץ
ישלך
לחפור
פירות
ולעשלים
בנקה
ובעפיפי
חללו
לכמ
צשמרה
בשמרה
באפו
נחשב
מטען
ומשענה
רקוסם
פאנג אום יתגן חיס ריטטיט
נעשוא פנ
ויועץ
וחכם חרשי
נבון

עבטריין
די גלושטיין
וואו יט נוא
וואו בור בארין
אין הארין
רע וערין
וואו אין אכע
אן זינס ויין שטיין
יע יט בורפין
ש וואו בור ווערפין
יע בארין רע
וואלטורפין
אונטערטן ולער וויין
אין שפאורין
וואו ויין רייין
זינט בור ויין
יע חויך פון יע דיין
וויין גייטאט
וויין זיל
אין ויין טען אכע
עט איש צוקט
וויין ויין
וואו ווארט אייטק
אונטער קוכן רע זיל
וואו בור וואו ווארט
אונטער געפין
וואו וויין רע ווייטער פיל
וואו די דא פון

עבטריין
די גלושטיין
וואו יט נוא
וואו בור בארין
אין הארין
רע וערין
וואו אין אכע
אן זינס ויין שטיין
יע יט בורפין
ש וואו בור ווערפין
יע בארין רע
וואלטורפין
אונטערטן ולער וויין
אין שפאורין
וואו ויין רייין
זינט בור ויין
יע חויך פון יע דיין
וויין גייטאט
וויין זיל
אין ויין טען אכע
עט איש צוקט
וויין ויין
וואו ווארט אייטק
אונטער קוכן רע זיל
וואו בור וואו ווארט
אונטער געפין
וואו וויין רע ווייטער פיל
וואו די דא פון

לחש רוי טנג ייז היזוי אכ קייט
 צעריים יונגן יי
 צעריים די דא זיט אש בוז צרין
 והעלולים וונד די זא חסן אזויסו
 והעלולים יי נעפנטער
 רעגש אונטש דא נעגן
 ירהבו די דאן שטויטן
 העלה דער טור אי טעט
 יתפושט שר ווירט קניפן
 שמלה גוואט זייט
 לכה יט דיר
 קניץ וויין היי
 והמטלה יונד די שטויט אונד
 ישא שר שוויט
 חובש וויין יעליקע
 לחם טך אטענט
 ושמלה טך וויזאג
 השימתי וויי זולט דין וויך
 כשלה די אישט געטויכט
 לקררה יע וויר שפעטע
 הפרה קעגן וויר אונט
 פגיהם יי ווייטק פאר אטויין
 עצה די הוט פייטיג
 כחרו זי האן פאר היאט
 צמלו זי האן פאר צארין
 אמרה זינט ווכן
 ליצדיק יע דעם געפאן
 צמול ידיו פאר געארנט זינט העש
 נוגשיו וין יעליקע

מטולל ער טפאטיט
 מטולל די אונט דיין און וויים
 ונשים וויין טוויך פאק אז ורוויין
 מישרוד די דיק דאן שטעקין
 כהעים ברו חירין
 בלש די האן פאר ער געט
 צנב שר ווישט שטיין
 לריב יט קייין
 ועומד אונטש זייט זיך
 ואתם אונד וויר די ווויט
 בערים איר האנט וויש גרויט
 הכרם ישו די דא הייטן וויקריין
 מלכם ווש יע אונד
 הדכאו דע איר פאר שטוטט
 הטחנו וויי יע וואלט
 יעז דחם
 צבהו זי דעט הפריטיין
 והלכה ואל זי זיט אן
 צטיוה געטריקט
 צרון וויט היין קעלין
 ומשקרה אונד געברוטט
 הלוד א
 וטפוח אונד שווייזין
 וטפוח זי דעט וטאית באיער על אונד
 תעכנה די פאר געפאן
 וטפוח וונד דא חסן אונד זעען
 קדקד וויי וויין
 פמהן שר טראכט
 יערה שר ווייט אונד אעין

אז' ספחה

הז איין שטורן וויט	כסופה	יונגי אקשטין	וירגזו
זענדיגן	שילגה	די גוערדיגן	ההרים
הז איין אפדורט	כלביא	איר שטורן	צבלתם
הז יונג איזוואן	כנפירים	יונגאנט אז וועגן	כסודה
אונטער טרוט	ויערוב	יונג איווין	מדרחה
אונטער געייפט	ויאחז	רען צושין	חיעה
שפרייטן	טרה	גאטרעקט	צטויה
אונטער דעט אטרויטן	ויפליט	יעיכין	צם
אונטער ווירט אהין	רנבט	אונטער שוואצען	ושרק
דער וואונד	צר	אונטער דו זולין	ושרק
אונטער די דוטן	ואור	ליטליך	הל
באד אנטערט	חשר	זווירן	עדה
וויט אירם טעביא	פעריפיה	שטור אכאונג	כושל

בשנה מה

אין דעם יונג דא פער וורט וויט זעניק	ושולין	עט אשט וויטאפטיין	נפתח
אונטער וואנערשטין	שרפים	גירט	אזור
די פרעזין טעגל	חממל לו	זינג אשין	חלציו
יט דיט יט וויס	כנפים	כנט ריווין	שרוך
זעטייכין	יכפה	זיע טוהאן	נעלו
ער טעקט	פגיו	זיין פגיו	חיעו
זין ונטאין פאן יעדען	יעופה	גיופעט	שננים
ער ווש זיקן	יעופה	זין טאגן	קשימותו
ער וואהן	וקרה	בשמוטא	דרוכים
אונטער עום וורוים	זה אל זה	קלויין שטוואן	פרסיה
די דא פאן רינג	רינעש	זיע פערדע	כוסין
אונטער באד וויצולטין	אמות	הז איין ועל	כער
דוילין יא פיי שטורין	הסיפים	זי זיט גופטיט	צאשכו
דער שוועלין		אונטער דין רעבר	זאליין

אשמה

עו זא העש ענין	יחיה	אין וואר יעיק	אור
יעק וואר	לשמיר	רש יודן רע דפעט	העמק
אונט ווישטוק	ולשיה	הייש	שאלה
וויט רע שויפילן	במעיר	וואר רש יודן רע הא	הו הצב
יעאב פעט	למשלח	זיך וויל הידשין	אצפה
וונ יט טו שרעין	ולמורם	יע וואכין ווארן	הלאה
זייט טאשין מיין	אליוך ווט	די שפאטן	אנשיב
זייט ווייט פלען	בארט	די יוהאנאוון	העלמה
פאל וואה	למהר שלל	ווארט דרוקן	הרה
ווא יט דייבן	חש בז	ווא דו גוואט	וולדה
אונ יודן ביטיבט	ואעידה	וויט וואנט דיי	עמונ א
רעש פופטינט ווייפ	הנביאה	צוך זינט זין	לדעמו
הוב	חיל	באר שוואפן	מזנס
וואשר טן גחון	מי השילוח	אונ הער ווארן	ובחור
געטליך	ליאט	באר שוואהרט	קז
וואכ בון רעני וואט וויט	וארשוס	ענ ווייט שווארן	ישחק
די שטוקן	העצמים	הז ווא שווארן ווא	לצוב
זין אויט צעין בעך	אפיקו	רע ווייט בון ווייט	מערוב
זין ווארטע	גדוהיו	ווארן שטעפן או דו עשפן	ולדכורה
ווא ער זא ווארן	וחלח	יודן רעין	בגללי
באר וואינן	שטה	רען ווישטין	הבגה
מיש ון רען הוואט זא	ער יעאר	וואר וואן שפואדן	ובנקיק
זעכטעכשדיל	כרעה	רען רון העקין	הנענינים
דייט שווארן	כעפיו	רען אוב הויד	הנהללים
בוא ווארן	מלא רחב	זייט שווארן	בהער
ווא רעך ווארן וויט יונג	עמנו י	רעש הייזן	השכירה
זייט געלין יט מעפא	רעו	וואר וואווארן רען רעש	רשע האליב
וואר זייט מקשטן	רחותו	רען רוט היין	הזקן
זייט וואו ווארן	הראדו	די ווא יעין	הספה

לוי

אלהים

שע

מאכולת	כור מעמק	בבל פה	מן מלך עשרן
ילד	מין קיש	עד המורה	כיש דע דא הוט געלאנגן
ילד	גויש מורדן געוין	כפר	קופק ^{לול מלך מלכות}
נקב	אייטט וורדן געבן	ואצמון	אונט משון
המורה	די היושפט	מורה	ווייזר
שכמו	זינט גאסיל	מאשרי	די דא זאלין שטענדין
פלא	מזין ווט רעג	ממעים	באר הייטן
יופיץ	זוט געבן	ומגשריו	אונט זין שטענדיק
אל זיבור	שטוק טאן געווען	מבלעים	באר געגעט
אבי עד	ואלד רע ווי וויקיט	חנה	שוניי כאטע
שר שלום	מזין היי רעש ומדין	ומרע	אונט אונטן
למרה	יע רעס דאן וויש געוירט	דוכר נבלה	רעדין שוואקייט
איין קץ	זון עש	בערה	די מענטש ווי וויקעט
כפא דוד	שטול קונק ריך טאן חזר	והינה	אונט זין אונטערט
להיין	יע בניידן	בכבבי	און באר וועבן
ולסערה	אונט שטויירן זי	והלבו	אונט זין ווערן באר אינט
קזאה	באקאט יי היושפט	גיאזה עשן	דיקט רעש רויך
דבר	מזין שוויי פאכטיאונג	בערה	אום וויקעטן
תפל	אונט רויזט	נעהם	איש באר געקא
בגאיה	מזין הופארט	יחמלה	די רעש בארנין
באדיל	אונט ווייט געוויסן געוויט	ונזר	אונט רויזט
לגנים	יעבא ^{מא האלט נאל געט}	החקקים	די דא אעטן
וניה	אונט געווייט טענין ^{המטק}	און	אונט רעש
נכה	מזין מלך מלכות	ומכבבים	אונט דאן שרייבן
שקמים	אייס פיאם	יבז	די רויבן
גדע	זי זינט וויש געשעטן	ליום פקדה	יעם דאן געשקעט
גלית	מזין וויין וועכטן	ולשויה	אונט ים באר ווישטונג
וישב	אונט שטענדיק	ויהנה	אונט ווא היין
יכסך	עס באר ווייט יי עס באר	כמורכב	אונט עיט
	וועקט		

די דיק וווארטן	עליזו	וונט ער ווירט דאן טרעטן	והדרין
זענען היינטיג פאט	גארי	וויט דוקינגע פאט	בנעליב
ליכטע	דמוה	איין מיט פאט	מסילה
עטיו. פרווונק. יי פאכט	קול שציון	זינס חוק. פאנק	עלותה
ער פא וואט	מפקד	איך וואל אובין זיך	יחיד יחיד
וונט ער שפע זינש יען	ובלי זעמו	ווי ווואל דו האטט געטראט	כי אצפה
יע פא דערבן	לחבל	געט אישט געטויט	ישוב
זינט קאנגען	הילילו	וונט דו טרושט זיך	והחמיני
פא פא ווישטאנק	כשוד	איך פין פא זינט	אכטח
עפע יע געט	ימס	וויך וואל יוקעטען	אפחד
וונט זי ווערן דו שרעקן	ונבדלו	שטיווק	עזי
ווקעטען יי יי	יערים	וונט אובוואו	וזמרה
וונט ווי וואן	וחבלים	וונט ער אישט	ויהי
זי ווערן זין פרישן	יאחזן	וונט זיך דאט שרעקן	ושיאבהם
די ווערן זין יוקעטען	וחילין	לענטאן וויט דען חנה	מים
די ווערן פא ווערן	יהמהו	וויט וואנין	בששון
זי ווערן פא ווערן	להבים	דיט אובין	הודו
וונט דען פערנאיק	אכזרי	דונט ווישן	הודיעו
וונט יען	ועברה	זין אידן וועקן	על ליהיו
יע פאן	לשוב	זינקט	זמרו
יע פא ווישטאנק	לשמך	הירשפא	גאיה
ער פא דאגא	ישמיד	עש אישט ווישליך	מורעה
וונט ער פא פאטן	דכס ליהם	פאל וואו שואין	יגלו רעי
זי ווערן אויכען	יהלך	שווער געוואה יאן. פאל	וייך משיא בכל
וונט דען וואטא	וירח	געטאט	גשפה
ער פא הער אידן	יזיה	ווינקט וויט דען האט	העפוד
די ענד	תבל	וויין דוין	פתחו
אוי זען	עוצם	דען היין	גדיבים
וונט וויך וואל פא פאטן	והשכתי	יעוויק פרייטן	למקדטי

די דיק וווארטן
זענען היינטיג פאט
ליכטע
עטיו. פרווונק. יי פאכט
ער פא וואט
וונט ער שפע זינש יען
יע פא דערבן
זינט קאנגען
פא פא ווישטאנק
עפע יע געט
וונט זי ווערן דו שרעקן
ווקעטען יי יי
וונט ווי וואן
זי ווערן זין פרישן
די ווערן זין יוקעטען
די ווערן פא ווערן
זי ווערן פא ווערן
וונט דען פערנאיק
וונט יען
יע פאן
יע פא ווישטאנק
ער פא דאגא
וונט ער פא פאטן
זי ווערן אויכען
וונט דען וואטא
ער פא הער אידן
די ענד
אוי זען
וונט וויך וואל פא פאטן

שדוקה	רישטן וואסע	עסני מרגרי	ישל חן פאק די הן גאשט
ואורגים	אונ די וואוועפן	רמעשה	פן מיטיק
אורי	גאכט וועק פא	ידי	אונ ישל וועק הן העג
שהיה	זייר גאט ועשט	אשור	די וואו דנט פון דרייט אסט
מדיאים	גזנט פון שטושין	רפחוק	אונ דו זולט מיטפערן
שכר	אונ פון שוץ ברעט	האלויז	דו זולט אויס יעבן
אגמי נפש	מרוק שטיין	ערום	טאקט
אגמי נפש	מרוק יע און זעלמ	ניחח	אונ מרכיש
אדלים	טוויין	חשופי שט	אונ זיינט דעקט שאנד
גבערה	טוושוק	והבו	אונ די ווערן וקצטין
אים	וואו זיט די	מבטם	זייר יע ון אוש
גאלו	זי טוושין	ישב האי	ישראל
גשאו	זי זיט און גרייט	הנה כה	עי וזו
התעו	זי האט זייר	נסנו	היו זינט גאונ
פנה	הירשפט	להגדל	יערין כשירוט
מסך	עי הוט גשעקט	כסופות	זו די שטומ אויט
עומים	וואו טיקיט	פגב	זיין איינס דוין ועל
שכור	זיין דוונקנר	לחלוח	יע וי ווערן
בקיאו	זינט זינס שפאלן	מאדק	פון איינס אוט
הנפת יד	און הימט שחוק	גוראה	כוכט שאם ון ווערן
לחנא	יע מוכעש	חזות קשד	שוויר נפואה
שפה	שפאלן	הבירד	אונ דען ועלש
עיר הרס	שטט די פון וועט	בונד	קויט דער ועלש
עיר הארס	כדת שומש	עירי מדי	פאקט וודי
ועת	וואסע ווייט שלחן	אצחה	זייר זוכיטן
ורפא	אונ הייזן	דשבה	זיך הן פון שטוט
וגעת	אונ פון ווייט גווערן	חלילה	דו שוועקונג
זבא אשור	פונג אונ ווייט שטורין	עירים	אייט ון וויין
שלישיר	הילין	געויה	זיך בין פון קרוט

xx

xxi

וכן וכוונת

פלגיה	יעטרעט	התו י"י	זינט צעפן וואסער
בעתהני	הוט ש פוועקט וויך	בלחמו	וויט זיע טעניז
גשה	וואכט	קדמו	זי פרווען
חשקי	ווינע קעמק	נדד	דען פון וועקלען
ערד	ויכט אן	צטושה	געפרייט
צפה העפיה	ועין דען אויסער	צטושה י"ו	געשעט

גיה תזיה

המיעפה	דען וועטער	ראו דעי פרופיטימאוק דש וויט יונסלם
יעמד פריטי	קאפא ויטר	השוואיה פרוכטש " גמזק
והקשיב	יונג עז חו פרי פעזין	הוכנה בחוהוקג
על מינפה	יונג דעו ווירט	קדיה שטאט
מדשתי	פן וועגן הינד דעשוק	עליזה דע וויידן
וכן בורג	וונג וואכט הינד שוירין	חלליך דין העש שאקן
משא דימה	די נבואה פון יודוס	קיציד דין היין
שומר	דער היידר ^{די קינד}	מקשה פון חקשט דעש פון
מה מלילה	וויט זאל ווערדין פון דע	נמצאיד דין גבונדן
אהא	עש קומט די געוואה רי	שעי מני פון עוויט פון ווי
בקר	וויטע יוד דע שוואן ע"ש	אמרד יוד וואל קאקן " סטענין
יגם	וונדש וועקן דען אומה	האינו ווייז זאלט וויין
לילה	דש וויט גלייך רע שוכט	מהומה פון דוויאוק
הבעיון	היי וואלט ביטן	וביבוסה וונכמו לערוק
בעיו	זינט ביטן	ומבוכה וונכמו אירוק " ויטק
שבו	ווידי קיט	מקרקר ער דונך שטיכט " לוכט
אתיו	זינט קומין	קדר ושיע וורי וונג זיך
ערב	פון וואט ישועה	אל הדר יט חנטויס יעדעו בעק
אלהות	זיסן	אשפה קופעו
דודנים	וויא שמוכט	וקיר עברה וונג וואן דע וויין
צמיה	דען דושטיגן	מוצן זי פון ציפא דען שילט

עב דויט יאונעלעכט	יעוול	הייד האפן	קוינע
גאיש אב צמן	י' רמה	ווי ווילן ונוואן	צזילה
גאיש דר האפן	י' רמה יו	די ווירט מאזין צוואלט	הנוח יד
עט די ווילן זעפן	כל יחזיון	אונ זאל ווערן פאר טרעפן	ועדוש
דא האט ווילן	השפות	רש געטמטט	כהבן
דא האט געוירקט	פעלה	וויין דען הייטט	במז כרמנה
זי האן געווייטערט אונט	בעלונג	רש שוויינבער	השוואה
זיין דרך	זולתך	אמן	הרכוה
עט די ווילן זעפן	בל יחיו	עב האט דין בארן	השח
די אנטאונטין	רפאים	דא ווערן געזען	יגשקו
דא האט געמיינט תר יט יעשה	יכפה לצו	עב זאל געטע ווערטן	ישיה
דא ווילן רש די ווירטט געזיט	נכבדה	גרוש ווויילן	חומות
דא האט געווער	רחקת	אונ קליין ונור	וחיל
עניי היין	קצוי	ווארט	טכור
באר געטוע גבע	ינקון	גראנק רש האמיש גיכט	ינר כבוד
געט	לחש	זי זאל זין באהיט	הינר
די קעשט צען	מוכרך	אל האט געט	ביה י'ו
אז היין דראגן אראוו	כמו הרה	טעבר רש ווערן	ינר עלמי
די אקעשט	החיל	די זאמן טרעפן די	הרכסנה
זי שרייט	הזעק	באט טרעפן	פעמי
באן ווען היי וועלן	באכליה	היין גייט וועק	אורח
יז היין ווינט הייט די האן	דוח ישועות	היין געבעטן קרייט	ישר משל
אונ עט זי קאפן דאן ווער	ובל יפלו	די וועק	הפליס
דייז דע ערדן	יוטני הכל	ווי וואל רש די דויט ערך	את אורח
די היין אווען דאן אונ דין	מהיד	וועק ריש גיכט	מטפטיד
אנטוואכט	הקיינו	גייטט אונז ליכט	הגיה נפש
טאוואן זאל אין זין אונ איכט	של אורות	הייך זייכין דין	אשחור
טאווא רעש גראוט	של אורות	אל ע ווערן דע ברוט	יחן רשע
היין דין קאפליין	בחדריך	רש חזקייט	נכוחות

הבא יב

די דא קוויץ יע ווייען
 ישרש עי דעם וואו יען
 עי דעם שפרושין
 אונז באוויין
 אונזי טאטין
 און שיין דעם ערין
 וזאכט יא בויכעיקייט
 אוב וזונן פליגט יע שואגן
 עי הט גשאגן אין
 וזן ון פליגט יע דעם שואגן
 עי וויסט וואו דין דעם שואגן
 ויע דעם יעו פליגן וואס
 ויא דא פור דאנטאטי
 דו ויכטאטי
 עי דעם
 ויע דעם אומים
 אסוואגא עי פאונד ויע
 ויע דעם וויכטאטן תורה
 אונז דיע וויכטאטי איד
 יואים איד אונז
 יע אכ דין
 און זינס דין
 יאן גבערוט שטיין
 יע ברוכין
 אעשט
 יאן און
 וואטנד
 פרי טיערין
 עשזא וויידין וויין דואלפ

ריניץ
 ופריח
 ומלאו
 פני הכל
 הנובה
 הכמכת
 הכהו
 כהרז
 הרן
 כפאסאד
 בשלחה
 הריבנה
 הרה
 כרוחו
 ביום
 קדים
 וזה
 כל פרי
 הכיר
 בשומו
 כראבני צור
 מוצפי צור
 ביצורה
 ברד
 צור
 משלח
 ירעה עול

וזוכ בשאויש ויע און
 ווערין דין דין
 ווארט
 וזו וויין קליין שמונט
 עי וואר וערט
 דעם יעון
 וזוכ וי הא אנטעקין
 ויע דעם שווער
 דעם הארטין
 בהעפטיג
 דעם צווייטן ויע
 שואגן
 און דעם און איין ויע
 קרוואן
 דעם טראכין
 דעם וויקעט דעם האגש
 דיע אצטן וויין
 זי ווערין זינגן יע איר
 בהויידין זי
 יע דעם שטוטין
 ויע ווי דיעקין זי
 דעם טע און וואן זעין
 ויע וויא בהויידין זי
 יען
 ויע וויא בור טוערין
 ויע וויא און יעטין זי
 ויע און זינגן
 ויע עי שטערקט
 און וויין שטעק

וכצור
 דלמדי
 חבי
 כמעט דעם
 יעבור
 דעם
 ואלהה
 בארכו
 הדשה
 ליוהן
 ליוהן יי
 צחש
 בריח
 עקלמן
 ההען
 כרם
 חמר
 נעו לה
 ציורה
 לראעים
 אשדנה
 פז אפקוד
 יא נרצה
 חמה
 אפשעה
 איניתנה
 יחד
 יאן יחזק
 במעדי

ווסד



הז וויץ אויטש יעדק און	בכורה	עש גול ריטין	ירבץ
און אנהעלעך	כטרם	יונג גול סור דערבן	זבלה
דעש זאנענע	קוץ	איר יטויץ	סעיפיה
אן זעק ווטש	בכפ	זו דא באר דרין	ביבוש
ען באר טאגטי	יבלעה	איר ווארילין	הינרה
אונטער טאנהייט	ולגפירה	זי זאלן וועלדן יט גוונטן	השכונה
די דא דין וויזו קיין	משיכי	די דא זינט שווק אז וואוין	נשים
יט דעש פרוטין	שעיה	זאלן אן אנטערין	מראיות
זי וויש גייפן	שגו	פרייכיק	בינה
אונדק וירטן וויין	וכשכר	ען הוט איב אין	ע ירחבנו
זי באר ווירטין	העו	אונד דין שטעפל	ווינרו
זי ווארדין באר דורכט	נבלש	ען דער באווינט אין	יראנה
אן דער וואר זאגן	בריה	ען וויט קאפן	יחבוס
זי אויטש יעבן	פקד	טן שטרוואם	משבלה
גזעק מין זוט	פליליה	איר האט ווערין לעפן	הלקטו
שפיפט אונטאט	היא ינאה	אונד די באר טטושטן	והנדיחם
אונד טטוהליסן	כלי מקדש	אונד שפוטשונג	ויניץ נחשו
ען גול וויזן דערין	יורה ריעה	באר באוונט	נזבל
די דא זינט אינט ווענט	זמולו	דאז דער וויטטייט	ציא שמנים
די דא זינט באר ווקט	עתיקו	די דא זינט באר טעפן	הלומי
באן דען פרוטטין	משדים	וויט וויין גאופט	יין
זי איינע גבט דעם ונדין	ינו	שטוה ווינט	שער
זו גבט דער זעלב דען באר	לינו	באר טעטן	הטב
זו שפנד ען דן ווידי דש גבט	ינו	דער רויבל	הטב
איש כעשד ווען דע	לינו	אן	כברים
גען דש דעשט גוויט	קו	זי דא באר וויינ	שוטפים
האטן די אונזענט גוויט	לקו	וויט וואכט	ביד
ווייך	זעיר	זי זאלן ווערין באר טעפן	הרמסנה
אן דאן	שם	שונייט	ינבי

כ' תמוז ה'תקמ"ח
ל' ניסן ה'תקמ"ט

זי אויטט אונטערט	גבעה	יוון יאטאן	על כהן
זי אויטט פאר וויטט	גבעה	יונג פוילן	עירום
זי דין אויטט צעטערקט	גשעה	זיי צייט	חילהם
יע ביזל	לפתע	פיוזפנט	דבשה
זייר פרוכטעט	שברה	קישט אונטערקייט	הכל נריק
זאד יע פריכט	כשבר	זי וואגן געלפן	יעזורי
אעבאן	גבל	שטולן יי האפטיג	רהב
דער וואוינער	ייצרים	זי זיין איין פאך	הב
יע שטושין	כהות	זי ווישיק גן	שבת
זאן זינס יע שטושונג	במרהו	זי זין וואו וועט	הב
זיין שירכא	חרש	יע פאר שטורן	שבת
עב זאן זי פוויקן	יחמול	זי פוט צעליטן	כהנה
יע שפפן	לחיות	זאן זיין טאכא	על לוח
באן זיינס פיענין פייזא	מיקוד	זייר זייכען ט איה	אהם
זאן זיט שעפן	ולחשוה	זי פוט געזאכען	חקה
באן זיינס גרויכען	מוצא	זייר געען	חקה
זיט זענעטונג	בשורה	זייר שפענען	כורי
זאן זיירונג	וצחה	זייר אייקיטן	כחשים
זייר זאט זין געלופן	הושעין	זעפט זייט	נכחות
זיט שטאונג	ברשקט	פוייכאונג	חלקות
זאן זיט זיכעליק	ובגטה	זיט זאגט	חזו
זייר זאפט זאזאט	אכיהם	באן זיירונג	בדהלות
זייר זאן זיירן	גנס	זי טא פלונדן	השכיתו
זיירנס איכאן פענט	קל	זייר זאפט פאר שוועה	מאפכם
זייר זאן זיטן	נרכב	זאן זייר זאפט פאר אשין	ותבטחר
זאן זענען	צטרה	יע פאר זעקונג	בעשק
זייר זאט זאכר באיבן	צו רהם	זאן פאר קרוועט	ונלוד
זאן זיין זאשט	כהרץ	זאן זייר זינט גייט	ותשענו
זאן זייר זיין שפענע	וכנס	זאן זיין יע פריכען זייר	כפרץ נפל
		זי דין פאר זעלט	

דע/זא ווירט גרוספין	עזר	יוו גוטליך ווארט	בל מעגער
זי זאלן פאר זין	יכליון	סטארקן גוט	מופדה
ער מוזט יי קויפט	יהנה	וואו וויט שטרייט	ובמלחמה
זין שפיין יי יערוק	טרפו	וואן העלמק פאם עוור	הניפה
ווירט גרוספין	יקרא	עט ארט און גריפט	ערוד
זוויאונג דעס היוטין	מלא רעים	פאן דעם אטרון דען	מיהמול
עס ווירט וואנד טענק	יענה	דש גיהם <small>ס'פיו ס'פיו נכיו</small>	הפחה
יע הירטין	לינבא	ינאם קוינק סנחא	למלך
וואו פאן	כנפדים	עס ווישט פייט	הוכן
די זאן וליהן	עפות	עס האט גיפט	העמיק
בשידתיין	צנין	עס האט גוויטט	הרחיב
וואו היפן	פסוח	עס מענטש	מדרחה
וואו דין זאנטיין	והקליט	שוועבן	הפריה
זי זאלן ווינד דיין יע	שוכו	די פרעפט	מעה
דע/דש זי פאן גא דיפט	העמיקו	זי זיט געטעקט	עצמוון
יע יאב קיין	סרה	זי פאן זיך גארט	שעו
יע דין יע ווייך יע זאנן	חטיא	וואו אויך עס דען בויין	וצם הוא
וואו עס זאן וליהן	ונס	וואו עס פועקט בון	ויבארע
יע בוי זין	למרכ	זי וועט די עס און די	דבריו
וואו דין שטעק יאן דען ועל	וסלעו	געט היוט עט עס דען אב	ליהסיר
פאן פארפט	ממוצר	וואו עס שטוט וואן	וקב
פאן וועבן יטייכן	מנס	ישרון די רח היישין	על ביה
בוייך ייא הול	אור	גיט שוואקפטיק	מורעים
וואו זיין גאפן	והגור	וואו וואן די האלן פאן	ועל עזרה
עי וואו ווילן גרעפט	והזיק לינדק	וויניס די דא ווירקן	פועלי
זי זאלן הירטין	ישירו	וואו דעפט	און
זיין באר בורקטש	במחבא	ווייט דע דא וואו ווירט	בשר
וואו פאן וואושר	נפלקי מים	וואו ער ווירט שטאנדיין	ובשל
זיין דער דורקייט	ביניון	דער העלפט	עוזר

עו אישט בור וויסט	אכל	אונז וואס יע מען רען ווארט	היער
די אישט בור שפעטן	אמללה	אונז וואס וואס די געזעט	רבשפלה
עו אישט בור שפעטן	החפיר	וואס אונז	אשחכס
עו אישט בור שפעטן	המל	די דא זיען	זויען
רעו פאן	השיון	די דא וואסן טרעפן	משלחי
אונז עו וויט געט	בערבה	שוד הוא בור וויסט	שוד
אונז עו וויט געט	רזער	אונז וואס יען	בהימר
אונז וואס זין עב האפן	יהומס	די וואס ווערן בור וויסט	הושד
אונז וואס טראפן	ההר	אונז בור ענישט	בגלות
שפראוין	חטט	רעו פאן אונז	חנינו
אונז וואס געפן	הלדו	אונז וואס	זרעם
שטח	קש	יע רען וואסן	לקרים
אונז עו זיען	רוחכס	פאן זיען עב העפן	מרוכמהד
טעטא	משרפה	די זינט בור שפרייט	גפניו
הואק	שיד	אונז וואס זיען זין זאן	ואסל
אונז געוואן	כסוחים	הואו טרעפן	חסיל
די וואס ווערן אן אנטעטא	ינהו	אונז מוואס וואסו	כמושק
די חט כגריפן	אחזה	אונז רען זיכסן	גבים
יעטרעש	רעה	רש וואס מוואס	שוקה
די שווארצן	חנפים	עו אישט געטעקט	גשגב
וועו וואס וואסן ביי אונז	מי דגור לבו	אונז	זכמונה
ברעפן	מקדי	טעפן	חוכן
עו בור שוואהט	מוצס	אונז וואס	אראלם
און געדיכט זיט	בביע	אונז וועגן אונז שטט	חצה
בור יטקונד	מעשקות	די אונז די יט פאן	מלכמי
עו ארט זין טעפן	זוער כפיו	זאגן ווידין	שלוס
פאן יע געפן	מהמירך	כשהיך די וויינטן	מר יכיון
עו בור שטופט	אונז	די זינט בור ווישט	גשמד
שואט	דמים	עט ער האט געמייט	לא חשב

אונ דין ברוחך	ושאנך	אונ איר אגרי אגרי	ויהי אגרי
אונ רש דו פישט געטילט	רשאנך	אונ הון גלבין	רשון
ברענין יי אגלא	חלים	אונ די הון דון פון און די	ויהאב דום
ניין יעגל יי עים	דמהני	די פון שוויחהט	בדה
אב ריוונג	כפיה	די שפאטט	לעדה
אידר וואש	שחים	שטט יעין	בריעון
אונ די ווא ווירן	ויספה	די הוט טר וואקלט	העעה
וואווייל	שורש	עס הייזל	מרום
עב זא שישין	יורה	יע הוב דער פערד	מרום הרם
ניין פול	חץ	יע ענין	ירבה
עב זא פארעמן די	יקדמונה	וונט היך וויל פון שערין	ויכרוה
שילט	מגן	הובדא	קומת
עב זא ווערפן חוק די	ישפור	זינר טראגן	ארדיו
נייט היינר באידן	עליה סוללה	דין גוט פייחם	ברשיו
פול וועבך	סוללה	ליד הון גלבין	קרי
אונ היך וויל פשויותן	וגבי	וונט וויך וויל פון וועטין	ואחרים
הוישויע פאר זיה	בית נכרוד	אונ היך הון יע וועט די	ויעתיה
די אטרוטן	גמולט	היך הון גלבין	הפארה
גבוט און דין גיט	עו לביך	יע פון וועטונג	להשארה
די וואט שלע פון אל די	מה יהיה	היפין רון דוונטן גיחט	גליכ
אונ האט טאלען אין ייענג	זליה תהיה	שפרישטון סאנין	נעים
אונ עב און קרט	ויסב	טוואך וואט	העיר
היך טוטן דיר ג	אנה יי	די וואקטין	חתי
אידר היין	משיב	וונט דין פון פועמט	רשיו
יעיג דער טראפן	יגל המעלות	וונט פטופולן	ושדמה
רש די האט גיזלט	אשר ירדה	וונט דין ויפן אים ראט	ושפתד
היין גייט גאר ריפ	מכתב	וונט דין וויש יע ע שטרין	וינחם
אונ עב ויש העב קאויקט	ויחי	וונט דין וויין היין און ישג	וכאך
אום ווילן ווייט שונט	בדמי	רש דו הושת געטוהט	הירגוד

8

עש בו דורט	יבש	יוונעט הא ווערדן היי	ניחוי
רע גראש	חיניר	אוי צו איין צייט יטיבן	מרה אור
מר באט די טעפרטונג	גבל יניץ	רע אויך זאל אונז	כי אעלה
די האט גוויילט	גשכה	גייב	ספרים
באר וואך	אכץ	רע עט ווט גועש קאנק	כי חלה
אונד קין וואט	דדרוער	אונד עט ווייז זי	ויראם
די אישט גועלדיק	משלה	זין פגעטעטעט	צכהה
אונד רע היט	כרעה	זין ווארין יאפעיק	צכהה
עט דאוויאלט	יקבץ	אונד עש הא ווערדן געוין	רעשא
די לענר	טלאים	עש קאלאנדער טיבן	ינהר
אונד זיין דינס צוואשן	דכחיקו	טייט עש ווייט זין	כי דיהיה
די וויצען	עלוה	זיין יעט	ינבאה
ער בארט	ינהל	עש צווישט באר יעצן	גרעה
ווער האט גאעצן	כוי מדד	איי זונ	עונה
זייט דינס טייט	בשעלו	די האט געוויץ יי רע אונט	לקחה
זייט איינעם דווי על	בזרה	רעו בעלויך	כפלם
ער האט צייט	הפץ	זיין שטוק נבואה	קול
אונד עט האט גאעצן	וכל	רוזנט וויש	פנו
זייט דער זאט	בשליש	זינט רענט וערטיין	ישרו
זייט דריטונג	כשליש יי	זיין מיקא יב ראל	כל זיהא
אונד עט האט גועלן	וטהל	לוא ווערדן עט האבן	יעשיא
זייט גווייט	כפלם	ני זאלן ווערדן צענדורט	ישפלו
זייט דער וויצן	כמוהדים	רעי בו דרווט	העקב
זייט ווען	יהי כוי	אונד העפנטונג דע בעג	והרכסים
ער האט זיך פראבין	בומץ	יע ווייט שולטעטן וויין	לכקעה
לוי ביטר שאייין	ככור	זאל די טאקע	כל הבשר
פון רעס איינזע	כמדלי	זאל געט דע סה וערט	חיניר
אונד אד צושט דע זיך וועלט	וכשחק	אונד זאל זין גאר פאן העקעקע	וכל חסדו
זי זינט גאכטיט	צחטבו	זי טעפרטונג	כיניץ

כוי מדד
בשעלו
בזרה
הפץ
וכל
כשליש יי
וטהל
כפלם
כמוהדים
יהי כוי
בומץ
ככור
כמדלי
וכשחק
צחטבו

כוי מדד
בשעלו
בזרה
הפץ
וכל
כשליש יי
וטהל
כפלם
כמוהדים
יהי כוי
בומץ
ככור
כמדלי
וכשחק
צחטבו

די דין בייטן	הגזרים	ען הוט דער וועקט	דער
די דין געב	מינדע	עס איז שט פגעט אים	יקראהו
די אז שוואך איז אז אין וואנד	הלעה	אזוי דינט ווילן	לרזלו
וויאזש נאמין יעאל באפטין	כרה	ען דער בייטן	ירד
יע איינס דעש כאן	לכוזה	ען פגעט אין די ער	יהן בעפר
בקעב ווט	חרוץ	די ען העב שויהט ווט זעם	חרבו
שאקן עקן	פיפיוה	אז אז אין שטאן	פקט
דו האט כח טענין	הדוש	כח שטאטין די ען העב	גדת
יוונ דו דואט יע וואלן	והרוק	שליכט וויט דעם פאן	קשהו
דו האט כח שפיידין די	הזרב	גען פישט פעט	אורן
די הא כח שפיידין	הפיץ	דען ער וויט זיך בייטן	בדגלין
דו דואט דין ווואלן	הגיל	ע ווט קוזין	ליהיבא
דו דואט דין קאפא	ההלל	דען דא האט געוואלט	קורא
די אישט כח דוקיכט	גשתה	פאן אן פגען	מראש
וויך וויל פגעט וורטן אין	אענם	די זויגן עש	ראו
דען הוצן בייטן	שפיים	די אקעטן	יחברו
דען שפאלרן יו דעל	בדעים	מוז די ווארן קוזין	והפיוז
ווישט	יעה	דער דא שויכט	מחליק
פערס וויל אכז	ארז שיטה	דען האוור	פטיש
וויין פים דען ווילן רויכט	והדס	וויט דען שעל שאלן	הולם פעם
אונד וואו פיאס	ועד שמן	יע דען אודונד	לרבה
כעש פיאס	ברוש	וונד ען שטעקט אין	והדקהו
בייבן	הדהר	וויט נעפאלן	במסמרים
אונד אהרין	התאשור	אונד בן זיבן היבן	וכנא יגילה
אזיר שטאיק פגעט וורט	עצמיהיכם	זיך פון צייט דיך	קראתך
די זיכט געשען	הקראנה	איד פון פון טוואהט דין	מאסתך
די יטיבן	האגרות	דו דואט יע פאן אז וואכש	השרע
אונד זיך וואכט	והרעו	איד פון וואכש לייט דיך	המכהיד
אונד זיך ווילן העב יעלן	וגשהנה	אונד די וואלן זין כח פגעט	ויפלמו

ער זאל יע קוועטשן	ירויץ	אונ ווישע לוידיק	ופעלכע
איווי זלך ע זולדין	ער ישים	בן הוד שרייבן	מראפע
די פאלקט	איים	איד בין די וויקט	העירות
די זולין הופין	ייחלו	איד בין דין בטיין	העידות
ע האט געשמעט	רקע	אונשע איש קוויין	זיאה
אונשע איש געקט	וינאצאיה	אונשע איש קוויין	ויבא
אונמיך בן געמאכט דין	ראציר	און די היין	סעעם
יע וואסן געקט	לפקוח	אונ קוואט אין זורטע	סגחוקר
באטיין	עירור	אונז	דכמו
בן געשוישוק	מקסגר	דע אונאנע	ויגר
דען געמאכט	אכיר	ע טויט דען לוי	ירמס טיט
געשעין	כלא	אונ זייד העטין עש גוטט	ונדעה
די שפרייטין	הינמאנה	דע דא היט הויין	משמיע
זי זאלן און העבן געמאכט	ישיבו	ט זי וינטק	הגה הגב
די דא זאצין אין דען וועטע	מדבר	אין טעשויפטע	כדשד
אוסן דורפע יי הוב	חזירים	אונ זיך בן געבן אן די	וארא
די זולין קרישין	יגוחו	וואסין גבאים אונשע	ראין
ע אישט שאלין	יריע	אין זיין דע דא קוויין	איש
ע דען וועקט וואכט	יעיר קענה	אונ זיך געשען העט טך	גינקן ווט דא גאר
ע אישט קרישין	יגריח	אונ זיך וועט די	ראשאלם
ע אישט געטעקט	יהצבו	אונ דש זי וואסין עמאזין	וישיבו
איד בן געווייבט	החשיתי	איר היסטאן יי שיקאט	גכניהם
איד ויל שוויבן	אחריש	זיך ויל געלפן	אתמוך
איד ויל זיך אשפארין	אראפק	זיין אונשע דע וולטע	בחירו
איד ויל קרישין	אפע	זי האט באזעט	רעה
איד ויל שטונדין יי היין	אשם	אין אז יע קוועטע	קנה ריניץ
אונזיך ויל גוטטין	ראשאה	אונ זיין וואסט וויקין	ופשנה
איד ויל סך ווישטין	אחריב	בז וינטעטע	סה
איר געזש	עשיבם	ע זאל סך וועטין זי	יכנה

לא

דה לכת

ישעיה

מגילת

ויהלכתי	יוונ ויזק חיל דמגן	וי וואו רש חיר באט
בגת יבית	ויון כמטין	גזעט טק ראטוק פן חיר וונק אונ
אדריכס	חיר וויל דן טערין זי	רש אעיש ניט גלושין דא דו אומ
כחשך	וינשט ערעש	אומ פירשט אין ווער דש הערש
דמקדשים	אונ פו קחוטש	דא ווש חיר תיט יאונדי בעך
למי שור	יע געשטיס פאן	פן זרען אונ וואער דש יודן עט
גכתי	זי זינט פו זקט	ישט פוד
כמולאכי	זו ווין בוטין	זי פו וואיטין דך
כמו שלב	זא דעם דא ווירט פור	ווען דו וויינט פן
יעור	אונ דע זך וועט פאנט	הש עק וואו חיר
כעבד יי	דע איש זא קעלט עט	פיר שש הכה יוס פאע
ראיה רבות	ויל וויאנג	פמג א דאן זאט עט
פקוח	יע אופפן	ווערין פו פראנט
ולא ישמע	יוונ כחש וויל פו עמון	דו אונג
וצדיל	ע אפפעט	פון וועמן דש ח
ויאריך	אונש דויל טטערין	פיש ווערט
בוז	צויכט	דו ווישט גאירט
ושכח	אונ פו טערין	וויך וויל זאווילן דך
הפח	טחיר זינג	חיר וויל זען
פלאים	געקעט יי פו ווילנג	צפן
החבא	זי זינט פו פונגן	אונ יע דרוק
השב	ווער איש דע וויר קיט	דו זאט פו חירין
הלא יי	פו וויר פן ג ווען	דע דא אישט גארין
דו חטאני	דש וויר פון גזונט	חיר פון פשוטפן אין
אבו	זי ווארין	חיר פון צוירקט אין
חמה	יען	חיר פון צייט אין
ועדו	אונ טטערך	פאך דש זך פוט צוט
ורלהטיהו	אונדי פו וואנט אין	ער געט
ורבער	אונדי פרונט	אונ זי און זין געט
		עט פש איש פשוטפן

פאנט

אויך פון רענו וואו רען	אם מיום
יאישט געשען רען שוין	מיום
אזוי ווילן אויך ער שוואט	למענכם
איך פון געזען אט וויטאויך	שלחתי
אזוי ווי עין ווילן	למענכם
איך ווילן געזען די קעגן	שלחתי
פון ווי עין פון	בבלה
אזוי איך ווילן אן ערן	והודתי
ניט דערען	בריהם
דען שטארקין	עדים
זי יעט פונקטן	דעכו
ניט אויסען	כפשתה
זי פון אויסן	כבו
אזוי די פונדשען	וקדמוניה
די אז שפונקטן	הינבוח
איך זאל אויסן זי	הרעה
זוין דען אויסטען	בישיבון
זוין דאן פשוטן	יעדתי
זוין וויין ווילן	לי
איך האן געוויס דין	הוצעתך
דו האשט געעטיט איך	הרהיבתי
ואברהם רען וואושרן	אכרתי
ואמר רען ווי עט	הראשון
ען דאס דעלען שפון	חטא
זוין דין פון שפונקטן	המליצתיך
אזוי זיין פון פון שפונקטן	ואחלל
עפאר וועטען	לחרם
יעט פונקטן	לגדפים
איך דען איך גען	כי אינך

ונזלים
 ויבחרו
 בכיך
 חזיר
 כערכים
 יכלי מרים
 יכנה
 הרהו
 וחמדיהם
 וחרישים
 מרדס
 חרש ברזל
 מעינד
 הפעל
 כפחוס
 ובמקדמות
 יצריהו
 כודע
 חרש עינים
 צטה קו
 יהארהו
 פשרד
 במקדמות
 ובמחנות
 כתבציה איש
 כתבארה
 אדם
 לטבת בית
 תרצה

ונזלים
 ויבחרו
 בכיך
 חזיר
 כערכים
 יכלי מרים
 יכנה
 הרהו
 וחמדיהם
 וחרישים
 מרדס
 חרש ברזל
 מעינד
 הפעל
 כפחוס
 ובמקדמות
 יצריהו
 כודע
 חרש עינים
 צטה קו
 יהארהו
 פשרד
 במקדמות
 ובמחנות
 כתבציה איש
 כתבארה
 אדם
 לטבת בית
 תרצה

ונזלים
 ויבחרו
 בכיך
 חזיר
 כערכים
 יכלי מרים
 יכנה
 הרהו
 וחמדיהם
 וחרישים
 מרדס
 חרש ברזל
 מעינד
 הפעל
 כפחוס
 ובמקדמות
 יצריהו
 כודע
 חרש עינים
 צטה קו
 יהארהו
 פשרד
 במקדמות
 ובמחנות
 כתבציה איש
 כתבארה
 אדם
 לטבת בית
 תרצה

ונזלים
 ויבחרו
 בכיך
 חזיר
 כערכים
 יכלי מרים
 יכנה
 הרהו
 וחמדיהם
 וחרישים
 מרדס
 חרש ברזל
 מעינד
 הפעל
 כפחוס
 ובמקדמות
 יצריהו
 כודע
 חרש עינים
 צטה קו
 יהארהו
 פשרד
 במקדמות
 ובמחנות
 כתבציה איש
 כתבארה
 אדם
 לטבת בית
 תרצה

חתום
 כי אינך

דו. דולט פון געשען וויך	הנשני	וואג סאכן	וואלן
וויך פון דין יעצן	מחיה	וואגער דו ווילט יע אים סגש	וואקסן
וואו וויין דיקן וואקסן	כעב	ער פאונט	צטע
זינט וואקסן	פניחו	וויין יעקן פויק	אורן
ער וויסט זיך פרויזין	יגפאר	וואג דען אויב	וגטם
ער שפעלט	רקע	ער דולט גחשין	וידל
פון היי וואין	מאנה	אונדערט זעלב האק ווילט זין	והיה
ער סא פטורט	מפר	יע אינטערין וויט דעם אוסרין	לבער
יעיכין	אורה	אונגער ווערט זיך	ניחם
דער וועג	בדים	וויך ער הייט	אף ישיך
אונדרי יע טרעט	ודוסקים	וואג ער פקט	וואפן
ער וואט טורשין	יהולל	ער וויקט	ופעל
היטרוך	אחור	וואג ער פקט	ווסד
ער סא ער פקט	יפכל	זין האונד דיל	חציו
ער סא טורשט	יפכל	וויין דען פיר	כמו אש
ער פשטערקט	מקים	ער פקט	ינלה
וואג דולט	ועינה	אונגער ווילט וואט	וישבע
זיע פויטן	מולצין	וויך פון וואו	האח
ער געבט	ישלים	וויך פון וואו	חמורה
זי זאל ווערין ווייך ארט	הושב	וויין פיר	אור
זי זאל ווערין גבול	הפגנה	וואג דין וואקסן	ושאריהו
יערער די פקט	ליטלה	ערט וויסט סא קיינט	טח
סא דוקין	ארבי	פון יע ווען	מראה
וויך וויל וואסן דוקין	אוביש	פון יע קאנפן	מחשיל
ווייס קאס	רע	אונד דין אונדערט	ויהרו
וויין פאקט	חפיני	יע וואג ווערין קייט	להעבה
זי זאל ווערין גבול ווערט	הוסד	יע וויינט פון האק	לכול
אונד זיין געוואסן	טלג למשיחו	וויין געשן סא קיינט	לכ התל
יע פטורט	לרד	הוט געצט זיין	הטהו

אול דין אורקטש	אול דין אורקטש	אול אפטרין יו שאוש	אול אפטרין יו שאוש
עט מאט יו עט מאט	עט מאט יו עט מאט	אול די וויינין	אול די וויינין
דו ווענטשט	דו ווענטשט	אול די בויש פאטין	אול די בויש פאטין
די יעיסן	די יעיסן	איד וויל גליק	איד וויל גליק
גז האן אפאש אידן	גז האן אפאש אידן	אפער	אפער
איד אברט וויר בטייל	איד אברט וויר בטייל	איד וויל בור שפדן	איד וויל בור שפדן
איד האנדע וועקט ווין	איד האנדע וועקט ווין	אול סאך טראקטש	אול סאך טראקטש
אול וויסן סאך וויסן	אול וויסן סאך וויסן	איד דינס וועסטן עומן	איד דינס וועסטן עומן
עט ווארמאכ אפריק	עט ווארמאכ אפריק	איד יע עומן דין	איד יע עומן דין
אול סאך ווענטש אונד	אול סאך ווענטש אונד	דו וויל קעגן ווין	דו וויל קעגן ווין
אול די פאטש וויסן	אול די פאטש וויסן	איד שטענדן דין	איד שטענדן דין
אול מאט עומן ווארמאכ אפריק	אול מאט עומן ווארמאכ אפריק	סאך דו די טייט	סאך דו די טייט
אול וועסטן	אול וועסטן	אול סאך אידס אונד אונד	אול סאך אידס אונד אונד
אול דען דין סאך בייגט סאך	אול דען דין סאך בייגט סאך	עט פאטשט דשאפט	עט פאטשט דשאפט
יע ווילן יע וועבן	יע ווילן יע וועבן	די דייכטן	די דייכטן
אול שטאר די וועלע	אול שטאר די וועלע	סאך אובן	סאך אובן
עט האט בייט די	עט האט בייט די	אול די הייל	אול די הייל
אול ווילן יע וויסן	אול ווילן יע וויסן	די הייל	די הייל
אול אונד ווילן	אול אונד ווילן	די וואל וואפן	די וואל וואפן
אול אונד אונד	אול אונד אונד	אול די וואלן ווין	אול די וואלן ווין
אול אונד אונד	אול אונד אונד	די וואל שפאטשין	די וואל שפאטשין
אול אונד אונד	אול אונד אונד	איד האן שפאטשין ווין	איד האן שפאטשין ווין
אול אונד אונד	אול אונד אונד	אול דען דין הייל	אול דען דין הייל
אול אונד אונד	אול אונד אונד	אול דעם שפאטש	אול דעם שפאטש
אול אונד אונד	אול אונד אונד	דען ווין	דען ווין
אול אונד אונד	אול אונד אונד	דען ערין	דען ערין
אול אונד אונד	אול אונד אונד	אול ווין אונד אונד	אול ווין אונד אונד
אול אונד אונד	אול אונד אונד	דען ווענטש	דען ווענטש
אול אונד אונד	אול אונד אונד	ע דינס ווילאטש	ע דינס ווילאטש

K

עדין	עדין	עדין	עדין
הגדרים	די זיק בייטן	די זיק בייטן	די זיק בייטן
ויהללו	יונה זולן דין אלו	יונה זולן דין אלו	יונה זולן דין אלו
כרע נאל	עט הויכט	עט הויכט	עט הויכט
בל	דע זאפן בן פא	דע זאפן בן פא	דע זאפן בן פא
קום	עט איש בן אונעייט	עט איש בן אונעייט	עט איש בן אונעייט
גבו	שם עמדה זיה	שם עמדה זיה	שם עמדה זיה
עצמיהם	כיל איוו זאפן	כיל איוו זאפן	כיל איוו זאפן
נשואתם	לואט איוו אונט	לואט איוו אונט	לואט איוו אונט
עמוכיה	זינט איוו	זינט איוו	זינט איוו
משא	שווערן אונט	שווערן אונט	שווערן אונט
לעפה	יע נויך דיט	יע נויך דיט	יע נויך דיט
לא יכלו מלט	עטו קאפן אונט	עטו קאפן אונט	עטו קאפן אונט
כרע רחם	בן דע טראכט	בן דע טראכט	בן דע טראכט
ועד זקנה	יונה זולן דין אלו	יונה זולן דין אלו	יונה זולן דין אלו
אנע אסמל	איוו זולן דין אלו	איוו זולן דין אלו	איוו זולן דין אלו
ואמלט	אונט איוו אונט	אונט איוו אונט	אונט איוו אונט
הדמויוע	והשור איוו אונט	והשור איוו אונט	והשור איוו אונט
כולם ל דמות	איוו אונט	איוו אונט	איוו אונט
הדלים	די דא אונט	די דא אונט	די דא אונט
מכיס	טן דע אונט	טן דע אונט	טן דע אונט
בדנה	נייט איוו דע אונט	נייט איוו דע אונט	נייט איוו דע אונט
ושברו	זי דע אונט	זי דע אונט	זי דע אונט
יסגרו	זי אונט	זי אונט	זי אונט
על כהן	איוו דע אונט	איוו דע אונט	איוו דע אונט
יסבלוהו	זי איוו אונט	זי איוו אונט	זי איוו אונט
וינחאו	אונט איוו אונט	אונט איוו אונט	אונט איוו אונט
הלביו	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
לא ימוש	עט איוו אונט	עט איוו אונט	עט איוו אונט
והאששו	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
עיש	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
שט	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
אכירו לב	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
ההוד	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
רדו ושרו	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
איוו פא	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
רבה ועמיה	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
קדו רחם	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
וטחני	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
צלי	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
נמק	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
נמק	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
חשפי	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
שוקל	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
צלי שוק	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
עברי	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
לא אפגע	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
ארם	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
דומם	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
גברה	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
עדינה	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
ואפסי עד	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
שכול	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
רצע	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
ואלמוך	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
כהמם	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
בעצמיה	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט
אכירוך	איוו זי אונט	איוו זי אונט	איוו זי אונט

אוב די פראוונק	דביערה	דין וויורקייט	שדבבהך
אוב סר דעם עלפן רן	ולפני יום	יע זוכן	שיורה
סט זי אשט ציפא יע זוכן	לא פתחה	באשט	היה
ועלפין	בגד	ע אכ וישין זי	כפרה
ויש וויורדן געבן	הרא	ברוכטש יי וושטונ	שוזה
אויך ווייל רעל אפען	איררן	יע העלפן	הועיל
אייט יעכן	אפי	דו וויטט געטעקט	הערדי
אוב ווייל ווייל זיין אפן	וההילה	אויך בן וויורדן וויורדן	גלגיה
אויך ווייל זיין שטופן דען	אחטס	אויטע	הוברי
יען רע זעט אהיט זען	לך	די וואפען יע זען	החיים
אויך בן אהיט זען	יערפריך	זי דון וישין	מודיעים
זיין טעסט יי סען	בכר	יע ווען זיך עיין די ווען	לחשים
ע זאל ווערן סר אכט	יחל	בן איין דייל דע	מראש
זיין אהריט	מקוראי	עט אים סט קליין	אין גולה
זי הוט געמט אפוט	וסדה	יע ווערן דר ביי	לחום
זי הוט געשין	טפחה	וויין בוי	אור
סן ייט דע זי זיט	מעה	יע גען דע זיען	לעברו
געשט די יוהור	היפה	די בן דך סר זיט	גש
אוב געולט זיט זיך	ורחוק	אוב סן דעם וואסר	וממרי
ע זעט זיך	מלכותך	אוב סן געט	וממרי
יע העלפן	להועיל	זי דון געקין	יזכירו
ע איט טוען זיך	מדריכך	זי זעט אהיט	צסקוכו
ווען וואלד	לדי	דיום דע איה וויש	מדעתי
די העשט סר סרין	הקטבה	אוב וויין זיין אור	וגיד ברזל
זו אהיט	כגלי	דין עקין	ערפד
אוב אהיט געק	ינאינאי	זיין אפנט	עצבי
זו דן גבש	במעיהמו	ע הוט געוואכט זי	עשם
זיט וויין	ברחוק	אוב זיין געשוק מען געט זי	ובכיו יצם
זי זיט סר דוועט	ימראו	עט אהיט סר געוואקען	חזה כלם
		אויטע	

אוב

אוב די פראוונק
אוב סר דעם עלפן רן
סט זי אשט ציפא יע זוכן
ועלפין
ויש וויורדן געבן
אויך ווייל רעל אפען
אייט יעכן
אוב ווייל ווייל זיין אפן
אויך ווייל זיין שטופן דען
יען רע זעט אהיט זען
אויך בן אהיט זען
זיין טעסט יי סען
ע זאל ווערן סר אכט
זיין אהריט
זי הוט געמט אפוט
זי הוט געשין
סן ייט דע זי זיט
געשט די יוהור
אוב געולט זיט זיך
ע זעט זיך
יע העלפן
ע איט טוען זיך
ווען וואלד
די העשט סר סרין
זו אהיט
אוב אהיט געק
זו דן גבש
זיט וויין
זי זיט סר דוועט

בנות דין די בעק	שפיים	יין דע וויסמוק	בארבוב
ע ווייזן	קוועיבם	יין דוקייט	בארבוב
דוקייט	שרב	בן דעס ועז	מינור
ע אז מיין די	ינהגם	ע ווע ריין	הדיל
קוועל בון	קבועי	וונש שפאר	ויבקע
ע בורט די	ינהלם	וונ די רופן	ויזבו
וונ היך וויל דן	רשמתי	יערען בן וויסין	לרשעים
וונ מיין מיט פרוי	רמסלוהי	על די באקער	איים
די אלן ווערין די בוכן	ירומון	די היין	לאמרים
בן אוש דוק	קארדן בעים	שוויך שוועל	חדה
ע מיט פאשין היך	עובני	ע מיט טו סקן היך	הרביצני
ע מיט מיט פאשין היך	שכחני	יע הייסן אווען פרי	לחץ בור
היך יאך פיי די עט	עולה	יין דעם חסע	באשפתו
מיט בן אס	מרחם	יע וע	לריק
יניך דש ח אטשט	גם	יעחן וירי דין	לשוכב
מאב האבך יט	אלה	וונ היך וויל דין צוויט	ואכנד
אוורש ח אטשפאט	וינכי	עט היסט ינו אט	צקל
די מנה די דא אן בעט מיט אטכי	די מנה די דא	בן ע דין	מהיות
טער וער בעט	כפים	וונ די דא וויטאפען	דענור
דען וואקין	כפים	יע די דא ויש סו טוהט	לבוה צפס
יין בן אמוכא דין	חקיהך	יע דען בוק רשון	למקע
דוקיט יע וויל דין	בניך	היסט סו פאשועט	גוי
דין יע בעטל	מהרסיך	יע דען דא די קעט	לעבד
וונ יעחט	בעדי	צעלדין יע היס	מושלים
וונ דו חוט קאפן די	ותקשרים	וונ היך וויל סארין דין	ואצרך
דו חוט ווערין עק	הצרי	יע דן ערוין	להגדיל
בן הייען	מיושב	ערוין	גולה
דיסר ועבד	מבלעיך	בן ווסט	שומקחה
דין סר ווערפע	שכילך	יע דען צוועקן	לאמורים

אונ ווילן יט דין גאופניט	להפתח	איק ווילדן חונן	ארגיע
אונ וואס ווילן דש עט	ולא	אונ וויין וואסט	וזרוע
עב זא שטערבן	ימיה	די ווילן ווארטן	יחלון
ער ווייט צוואו	כזה	די וויטער וואסט	צמלאו
דער זא ווייט געט שטעקן	יטעה	ניש די זא יט מעקן	לא הרה
יט ווערדן געוויינט אד	להפתח	פאנד יט שמוסבייט	ארפה
אונ יט ווערדן שוואך אונ דער	ולא	איינש וואסט	אנוש
דא ווייט געשווארט ווין	ימיה	אונ פן איין שערוק	ומודפתם
דין הנט זא עט שטערבן	לשואה	ניט וויד זאט וועקטן	אל תהבו
יט דער גייכין	רגע	אויך ווילונן	עש
ער וואסט שמוותין	הים	די ווילן	כס
דש וועב	ויהקרו	די דא יט צייט	המחיצת
אונ די צוויי	גליו	שטאליקייט וועקן	רהב
זין ווערן	דכיל ידי	די דא העש שאק	מחוללה
אונ איין שטעטן ווער וואסט	כסיהך	דען שטאכטן	בנין
אויך פון מעקט דיק	לגטוע	די זא פאר דווקינט	המחורבת
אונ ווילן יט פאמען	ההעוררי	וועקט שטארק ויא	ההום דבה
די העש וואכין	שיתה	די דא וויט	השמה
דא וואסט געוונקן	כוס חמיהו	די פעש	מעצוקי
האפן זינט יערש	קבעת	די ווילן צייטן זי	יש און
פאר ווייטע	קבעת	טוי ווייטע	נגון
העפן	התעלה	אונ זאכטן	נאגה
דער פאר שטופטן	כזיה	וועב ווייטע יאז היליין וויד	מי אה
דא וואסט געוויין	כזיה	דש דא דין וואסט פארטן	והדאי
פוינע	גדלה	אונ דא וועקט טיט	והפחד
די הוט דער יעגן	קראהין	יטון	חמה
דין געשיפטן	מי יבד	דעש כייט וועקט	המריק
וועב זא האגן	כדי יבד	ער ווייט	כזה
וויין ווייטע איך טאשטן		דער ווייט דער עב	יטעה

דיין

תלמי רני עקרה

פואל יחטאים די דא איש צו עשט
 ניש הער דוד איין אונדערשטיק און
 די פט אישט קואנק
 אונשט יט אונטן
 ווען ער זיש ויל ווי
 די דיש אונשט פאר אשט
 חי פון קענד די דא אישט
 אונשט צווייטאטריט בל פלע
 די הער ווי טעגן
 די מלין דין אצטאמקט
 דו אולט פאר תירן
 די הער אפצן
 דין זיילע
 אונדן טעגל
 דו אולט שטעקן
 פאר וועט
 דו אונדערין פאר שעת
 דיט יאנע
 דין הייטער
 דין שעפע
 די דין איש און שוין
 אונד פראיט
 וואו די וויט פאר שוואכט
 וויט צוויי יעגן
 וויט ווייניק יעגן
 אז דאן נח
 פאר ווען די וואש פונעם

מודבא
 מוסד
 טלמית
 נרפא
 העינו
 הפניע
 ניש
 צענד
 לטבח
 יבל
 וכחול
 צודיה
 צאלמה
 כדעיר
 ישוחז
 נגור
 מדרין האים
 נגע למר
 בכורו
 חכום
 מדרה
 דבאר
 החלי
 מועמל
 ישבע
 עיטמים
 הערה
 נמוה
 רפושעים הפניע אונד יע רען הישטיהן

און פון
 און פון
 און פון

אין וינטערן	ארכמותם
זי זאלן ווערן געהאלט	יקח
אונ די שיף	ואגורה
אונ זי זאלן בויען	ובנו
בז ונט	חרוב
גאקט	שחוח
דין הער יטרעל	מגזען
דין פינגלע	מעטען
אן שטט	הדת
דע דו מיסט געשט	היותך
ע הימפא	לגיון
אונ דואל זייגן	וינקת
געטעט	חלב
אונ פונשט - ווייטקייט	ושוד
אונ היך ויל זון	ושמה
דין בא ועל	פקדתך
געקוקט מיט אנט	פקודתך
וויטונג	שד
אונ כונעט	ושבר
דע ויאנט	הירח
נטעט זא ווערן	לי יביא
ע זא ווערן זון זון	יאסף
אונ זי זאלן באפען	ושלכו
שפוטונג	ניע
היע פאונעט	מטעי
זאל דע ויישט	והיער
זון חירי ינט	בערה
זיך ויל זאן זאלן	אחשבה
דע דונטיא	ענים
לחבוש	לחבוש
לשבויים	לשבויים
דרור	דרור
ולאכורים	ולאכורים
פקח קוח	פקח קוח
לשום	לשום
מועטה	מועטה
רוח כהה	רוח כהה
ידוכמה	ידוכמה
וחדשו	וחדשו
ערי חרב	ערי חרב
ורעי	ורעי
אכריכם	אכריכם
וכורמיהם	וכורמיהם
ההימרו	ההימרו
בשהכם	בשהכם
מועטה	מועטה
שומא גדל	שומא גדל
בעולה	בעולה
וינאציהם	וינאציהם
יעטני	יעטני
יבהן	יבהן
תערה	תערה
כליד	כליד
ינכוחה	ינכוחה
יבוצה	יבוצה
זרועיה	זרועיה
אחשה	אחשה
אשקוט	אשקוט

לוד	עט עי הוט גליידיג
יע	ווי אן היין אסין
זמלאך	יאן דע עגאל דער זון
פניו	דינט פון אים
זכאמולאו	וואס היט זיך דע פאזשע
וינעלם	וואס עס פיל גרייסטוי
כרו	זי פון ווי דו שפענגט
ועצבו	אונ פון די יטרט
ימי עולם	דיג פון אי ווערנט
כרשה	דו ע פארט ווער דזאל
המעלם	דע דו און פראכט זי
כחליך	פי דע פאריין
בוקע	ע שפאר
בהחיותו	אין דע אפצומין דו
איש עש	זו שאלעט דע ד זען
זו דו גיט	אין פארט און דע וועטע
בבקה הרר	אין דע וויין שפייט דו
גדה	דו הוט גבולט
מזבול	פון העכער
המון	כרונוג
התאפקו	די זעט אטאלדין
ד ידענו	ען ווי קען אונע
יכירנו	פיל וויל
הגענו	דו פון ווי רעט וואנע
הקשיך	דו שטערקעט
למונע	ען היינ קליין ימיט
בוסו	די פון פון טערין
ליג	זו העכעט דע
כמשלה כפ	זעלדעג ין און

congruent
האט
און

לו קרעך	ווע האלד דו הישט
גולו	זי דופן
כקרוח	זו דו פועט
אש המסים	פיר יט זעקעט
הבעה	זי וואס פאסיריכט
ירגו	זי הע שווקן
זולקן	פאר דיק
פאעה	דו האשט דו שאנגן
אה שש	די זיך פאנג יט ומוזין
וכפד	אונ יט וויין אטאלדיך
עדים	קלייט ין יאן גראן
ונבל	יונגווי דינט פון וואלט
כעלה	זו וויין פאט
מהעורר	ען איש הע ווערן
והמרינו	וואו דו הוטט דו יט זין
ביר עוינו	פון ווערן יונגו אטאל
הללת	זי פון פאט דיק
מחמד ינו	יונגו פאשט
גדרשהי	וויך פון ווארן גאטט
נמינאהי	פאן פון פאטליך
לא הורא	דשעט וואו דו גייטן
פרשהי	וויך פון זשפרייט
כרר	יאן קרו
המכעסים	די הע יערטין
על פני	ען פון הייך
ובצורים	וואס פון שפארין
ילינו	די אונט עכט יאן
ומורק	וואס פרוין
פאזלים	וואס ווער דיקייט

און

על

שארן	אונ מיין אמהם	רטלה
החיל	די זאלן וויירן	ירע
חבל	אונ מיין אוון	ראריה
והכרליטה	אונ יוז וויין שאונג	רנאש
זכר	דעם דיער איש פריט	עפר
היוחל	אונ אישט דין עפני	לחמו
אשכיר	די זאלן אובלן	ירע
וליא	די זאלן פו דערפן	ישחיה
אוליד	שעניא	הרוםסטל
ועיערה	וועק	איזה
המראלים	זוי וויאט טיוון	הבנו
עליה	אונ פו טאטוין	רנכה
הנקו	אונ דער דין וילט	וחרד
ושבעתם	דער ארז שנט	שוזט
מרשוד	דען יונקשין אונ אופט	השור
הנחמיה	זיין דער פוט גלאוואן	כוכ
המריצו	זיין ון אונקוטיין ויס	איש
והתעטתם	דרום דער דין שחט דט	זוכח
כדיז	אונק איש וזיך אז אנטאפעט	השה
שוטת	אז וורקט ע	עורה
על צד	זיין הנכט	כלב
השעשע	דער ון רענפ	מזכיר
הנחמנו	וויבויך	לכנה
ושש	ע ברונט	מברך
כרשא	אונ יון איך פו שוואק	ובשקיהם
הפרחה	זין זיך שפוטונג	בהעלליהם
ונודעה	אונ זיך דעלמש פארט	ומצויהם
יד	די דין איילן	החרידים
ודעם	די אונק פו בענין	מנעריכם

